

**AT UYGUNLUK BEYANI**  
**EC DECLARATION OF CONFIRMITY**

**98/37/EEC Makina Direktifi ve 89/336/EEC EMC Direktifi'ne göre**  
**according to Machinery Directive 98/37/EEC and 89/336/EEC EMC Directive**

**Üretici:** **FRİTERM Termik Cihazlar Sanayi ve Ticaret A.Ş.**  
**Manufacturer:** Organize Deri Sanayi Bölgesi 18. Yol Tuzla 81474 İstanbul / TURKEY

**Beyan:** Kendi sorumluluğumuz altında beyan ederiz ki, aşağıda belirtilen ürünler  
**Declaration:** *Herewith we declare under our own responsibility that the products designated below*

**Ürünler:** **FUH YK..., FUH DK..., FUH VK...**  
**Products:** tipi üniversal hava soğutmalı kondenserler ve  
*type of universal air cooled condensers and*

**FDKS..., FYKS..., FVKS...**  
tipi kuru soğutucular  
*type of dry coolers*

aşağıda belirtilen AT Direktifleri ile uyumlu olarak üretilmektedir.  
*are manufactured in accordance with the EC Directives*

**Direktifler:** **98/37/EEC** Makina Direktifi  
**89/336/EEC** EMC Direktifi  
ve revizyonları

**Directives:** *Machinery Directive 98/37/EEC*  
*EMC Directive 89/336/EEC*  
*including their amendments.*

**Harmonize Standartlar:** **EN 60204-1**  
**Harmonised Standards:**

Ürünün bir sistemle entegre olarak ya da diğer bir birim ile birleştirilerek kullanıldığı durumlarda, EMC Direktifi ile uyumluluk yalnızca ürünü kapsar ve ancak ürünün ekindeki Montaj, Çalıştırma ve Bakım Talimatı'na uygun şekilde monte edilmesi şartıyla geçerlidir. Sistem üreticisi sistemin tamamının EMC Direktifi ile uyumluluğundan sorumludur.

*The compliance with EMC Directive applies only to the product if the product is integrated in a system or combined with other units, ensured that the connections are made in accordance with the Installation, Operating and Maintenance Instructions supplied with the product. The system manufacturer is responsible for the compliance of the complete system with EMC Directive.*

İstanbul, 2002



Naci Şahin  
Managing Director